



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. február 17.
(OR. en)

6337/22

FRONT 68
VISA 31
IXIM 34
DATAPROTECT 40
DELECT 28
COMIX 79

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. február 16.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2022) 844 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ HATÁROZATA (2022.2.16.) a további információknak vagy dokumentumoknak a kérelmezőtől való, az (EU) 2018/1240 európai parlamenti és tanácsi rendelet 27. cikkének (3) bekezdése szerinti bekérése során használandó előre meghatározott lista tartalmának és formátumának meghatározásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a C(2022) 844 final számú dokumentumot.

Melléklet: C(2022) 844 final



Brüsszel, 2022.2.16.
C(2022) 844 final

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ HATÁROZATA

(2022.2.16.)

a további információknak vagy dokumentumoknak a kérelmezőtől való, az (EU) 2018/1240 európai parlamenti és tanácsi rendelet 27. cikkének (3) bekezdése szerinti bekérése során használandó előre meghatározott lista tartalmának és formátumának meghatározásáról

INDOKOLÁS

1. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS HÁTTERE

2018 szeptemberében az Európai Parlament és a Tanács elfogadta az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról szóló (EU) 2018/1240 rendeletet¹ (a továbbiakban: a rendelet).

A rendelet 27. cikke (3) bekezdésének értelmében a Bizottságnak felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat kell elfogadnia, amelyekben meghatározza a bekérhető információk, illetve dokumentumok azon listájának tartalmát és formátumát, amelyet az utazási engedélyre irányuló kérelemért felelős tagállam ETIAS nemzeti egységének a további információk és dokumentumok kérelmezőtől való bekérése során használnia kell.

2. AZ AKTUS ELFOGADÁSÁT MEGELŐZŐ KONZULTÁCIÓK

Az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktus kidolgozására szakértői csoport jött létre. Az (EU) 2018/1240 rendelet 89. cikke (4) bekezdésének, valamint a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően mindegyik tagállam lehetőséget kapott arra, hogy szakértőket jelöljön a határigazgatási és biztonsági információs rendszerekkel foglalkozó szakértői csoportba. Ebből kifolyólag ezt a bizottsági határozatot a tagállami szakértőknek az említett szakértői csoport keretében nyújtott észrevételei alapján dolgozták ki. A szakértői csoporttal folytatott első konzultációra 2019. július 11-én került sor. A szakértők lehetőséget kaptak arra is, hogy írásbeli észrevételeket nyújtsanak be a Bizottsághoz. E határozatnak a többszöri visszajelzéseken alapuló végleges változatát 2020. november 27-én és 2020. december 7-én mutatták be a tagállamoknak, amikor a tervezetet a szakértők és a Bizottság véglegesnek tekintették.

Emellett a Bizottság kikérte az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség véleményét is, amely az ETIAS majdani központi egységének keretszervezete.

Ezen túlmenően a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség tanácsadással segítette a Bizottságot a javasolt intézkedés technikai követelményeit és megvalósíthatóságát illetően.

Az adatvédelmi rendelkezések tiszteletben tartása érdekében az elfogadás előtt a Bizottság az európai adatvédelmi biztossal is konzultált.

3. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS JOGI ELEMEI

A rendelet 27. cikke értelmében az utazási engedély iránti kérelmek manuális feldolgozása esetén, amennyiben a felelős tagállam ETIAS nemzeti egysége úgy ítéli meg, hogy a kérelmező által az igénylőlapra szolgáltatott információk nem elegendők ahhoz, hogy határozatot hozzon az utazási engedély tárgyában, további információk vagy dokumentumok benyújtására szólíthatja fel a kérelmezőt.

A rendelet 27. cikke (3) bekezdésével összhangban a további információk vagy dokumentumok bekérésekor a felelős tagállam ETIAS nemzeti egységének a bekérhető

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1240 rendelete (2018. szeptember 12.) az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról, valamint az 1077/2011/EU rendelet, az 515/2014/EU rendelet, az (EU) 2016/399 rendelet, az (EU) 2016/1624 rendelet és az (EU) 2017/2226 rendelet módosításáról (HL L 236., 2018.9.19., 1. o.).

információk, illetve dokumentumok előre meghatározott listájáról kell választania. E célból a Bizottságnak felhatalmazáson alapuló jogi aktust kell elfogadnia, amelyben meghatározza ennek az előre meghatározott listának a tartalmát és formátumát.

A határozattervezet megfelel az arányosság elvének. További információk és dokumentumok bekérése esetén a felelős tagállam ETIAS nemzeti egysége kizárólag az e határozattervezetben meghatározott listán szereplő további információkat vagy dokumentumokat kérheti be, amennyiben kétségei merülnek fel az igénylőlapon megadott információkkal kapcsolatban. Ez a határozattervezet továbbá megteremti annak lehetőségét, hogy a kérelmező az ETIAS nemzeti egységtől kapott, további információk benyújtására való felszólítás nyomán bármely, a kérelmével kapcsolatban általa szükségesnek tartott információt vagy dokumentumot benyújtson. Ezenfelül a határozattervezet megfelelő szabályokat állapít meg a kérelmezők személyes adatainak védelme, valamint annak érdekében, hogy az adatokhoz csak az arra jogosult hatóságok férhessenek hozzá.

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ HATÁROZATA

(2022.2.16.)

a további információknak vagy dokumentumoknak a kérelmezőtől való, az (EU) 2018/1240 európai parlamenti és tanácsi rendelet 27. cikkének (3) bekezdése szerinti bekérése során használandó előre meghatározott lista tartalmának és formátumának meghatározásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszer (ETIAS) létrehozásáról, valamint az 1077/2011/EU rendelet, az 515/2014/EU rendelet, az (EU) 2016/399 rendelet, az (EU) 2016/1624 rendelet és az (EU) 2017/2226 rendelet módosításáról szóló, 2018. szeptember 12-i (EU) 2018/1240 európai parlamenti és tanácsi rendeletre² és különösen annak 27. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/1240 rendelet létrehozza az Európai Utasinformációs és Engedélyezési Rendszert (a továbbiakban: ETIAS) az olyan harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozóan, akik mentességet élveznek azon követelmény alól, amelynek értelmében a tagállamok területére való belépéshez és az ottani tartózkodáshoz vízummal kell rendelkezni.
- (2) Annak érdekében, hogy a felelős tagállam ETIAS nemzeti egysége határozni tudjon a találatot eredményező kérelmekről, vagy azon tagállam ETIAS nemzeti egysége, amelybe a harmadik országbeli állampolgár utazni szándékozik, határozni tudjon a korlátozott területi érvényességű vízum iránti kérelmekről, az igénylőlapon megadott információknak hiánytalanoknak és pontosnak kell lenniük. Biztosítani kell annak lehetőségét, hogy az ETIAS nemzeti egység – amennyiben úgy ítéli meg, hogy nem rendelkezik kellő információval a határozathozatalhoz – egy előre meghatározott listát használva bekérje a szükséges további információt vagy dokumentumokat a kérelmezőtől.
- (3) Meg kell állapítani azon előre meghatározott lista tartalmát és formátumát, amely a kérelmezőktől az ETIAS nemzeti egységek által az (EU) 2018/1240 rendelet 27. cikkének (3) bekezdésével és 44. cikkének (3) bekezdésével összhangban bekérhető további információkat és dokumentumokat tartalmazza. A listának általános jelleggel fel kell sorolnia a bekérhető információkat és dokumentumokat, ugyanakkor lehetővé kell tennie, hogy a kérelmező olyan információkat vagy dokumentumokat is benyújtson, amelyek saját megítélése szerint szükségesek lehetnek.
- (4) A kérelmezőt egyértelműen tájékoztatni kell arról, hogy milyen információk és dokumentumok benyújtására szólítják fel őt. Az előre meghatározott lista műszaki kivitelezésének ezért lehetővé kell tennie az ETIAS nemzeti egységek számára a kiválasztott lehetőség(ek) leírásának feltüntetését. A műszaki kivitelezésnek továbbá biztosítania kell azt is, hogy a rendszer alapértelmezés szerint jelezze a kérelmezőnek,

² HL L 236., 2018.9.19., 1. o.

hogy a kérelmével kapcsolatban általa szükségesnek ítélt bármely információt vagy dokumentumot benyújthat.

- (5) A kérelmező által határidőn belül benyújtott információknak vagy dokumentumoknak lehetővé kell tenniük, hogy a felelős tagállam ETIAS nemzeti egysége a kérelem tárgyában határozatot hozzon. Ugyanakkor a kért további információk vagy dokumentumok benyújtásának elmulasztása nem vonhatja maga után az utazási engedély iránti kérelem automatikus elutasítását.
- (6) Emellett olyan szabályokat is meg kell állapítani, amelyek az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelettel³ összhangban megfelelően szavatolják a kérelmezők személyes adatainak védelmét, valamint azt, hogy az ilyen adatokhoz kizárólag az arra jogosult hatóságok férhessenek hozzá.
- (7) Ez a határozat nem érinti a 2004/38/EK irányelv⁴ alkalmazását.
- (8) Mivel az (EU) 2018/1240 rendelet a schengeni vívmányokra épül, az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően Dánia bejelentette, hogy nemzeti jogában végrehajtja az (EU) 2018/1240 rendeletet. Ennélfogva ez a határozat Dániára nézve kötelező.
- (9) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország nem vesz részt⁵. Ennélfogva Írország nem vesz részt a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (10) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás⁶ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat⁷ 1. cikkének A. pontjában említett területhez tartoznak.
- (11) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁸ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozatnak

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet), (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2004/38/EK irányelve (2004. április 29.) az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 158., 2004.4.30., 77. o.).

⁵ Ez a határozat nem tartozik Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2002. február 28-i 2002/192/EK tanácsi határozatban (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.) előírt intézkedések hatálya alá.

⁶ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

⁷ A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

⁸ HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

a 2008/146/EK tanácsi határozat⁹ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke A. pontjában említett területhez tartoznak.

- (12) Liechtenstein tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv¹⁰ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat¹¹ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke A. pontjában említett területhez tartoznak.
- (13) Ez a határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (1) bekezdése, a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (1) bekezdése és a 2011. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (1) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktus.
- (14) Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹² 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság egyeztetett az európai adatvédelmi biztossal, aki 2021. június 21-én véleményt nyilvánított,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Tárgy

Ez a határozat meghatározza a bekérhető információk és dokumentumok azon listájának tartalmát és formátumát, amelyet az ETIAS nemzeti egységeknek használniuk kell, amikor az (EU) 2018/1240 rendelet 27. cikkének (3) bekezdésével és 44. cikkének (3) bekezdésével összhangban további információk vagy dokumentumok benyújtására szólítják fel a kérelmezőt.

2. cikk

A további információk vagy dokumentumok bekérése során használandó, előre meghatározott lista tartalma

- (1) Az ETIAS nemzeti egységek által a további információk vagy dokumentumok bekérése során használandó, előre meghatározott lista tartalmát a melléklet határozza meg.

⁹ A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

¹⁰ HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

¹¹ A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a bünyügyi igazságügyi és rendőrségi együttműködéshez kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

¹² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

- (2) Az ETIAS információs rendszer műszaki fejlesztésének keretében az eu-LISA lehetővé teszi, hogy az ETIAS nemzeti egységek az (1) bekezdésnek megfelelően kiválasztott lehetőség(ek)hez leírást társítsanak.
- (3) Az előre meghatározott lista tartalma tájékoztatja a kérelmezőt arról, hogy a további információk vagy dokumentumok bekérése nyomán bármely, a kérelmével kapcsolatban általa szükségesnek tartott információt vagy dokumentumot benyújthat.

3. cikk

A további információk vagy dokumentumok bekérése során használandó, előre meghatározott lista formátuma

Az ETIAS nemzeti egységek által a további információk vagy dokumentumok bekérése során használandó, előre meghatározott lista formátuma lehetővé teszi egy vagy több listaelem kiválasztását.

4. cikk

A határregisztrációs rendszerben jelzett túltartózkodással kapcsolatos további információk vagy dokumentumok bekérésekor a kérelmező rendelkezésére bocsátandó adatok

- (1) Amennyiben az ETIAS nemzeti egységek további információt kérnek a kérelmezőtől a tagállam(ok) területén való múltbéli túltartózkodásával kapcsolatban, az (EU) 2018/1240 rendelet 6. cikke (2) bekezdésének g) pontja szerinti biztonságos felhasználóifiók-szolgáltatáson keresztül a kérelmező rendelkezésére bocsátják az (EU) 2017/2226 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹³ 16. cikke (3) bekezdésének a) és b) pontjában említett adatokat.
- (2) Az (1) bekezdés alkalmazásában az ETIAS nemzeti egységek megfelelően felhatalmazott személyzete közvetlen hozzáféréssel rendelkezik az (1) bekezdésben említett adatokhoz, és azokat csak olvasható formátumban lekérdezheti a határregisztrációs rendszerből. A lekérdezett adatok a kérelemfájlban nem rögzíthetők.
- (3) A határregisztrációs rendszerből származó adatok csak abban az időszakban érhetők el, amikor a kérelmezők az (EU) 2018/1240 rendelet 27. cikkének (3) bekezdésével összhangban további információkat vagy dokumentumokat nyújthatnak be.
- (4) Miután az ETIAS nemzeti egység határozatot hozott a kérelem tárgyában, a határregisztrációs rendszerből származó adatokat törlik a biztonságos felhasználóifiók-szolgáltatásból.

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2226 rendelete (2017. november 30.) a tagállamok külső határait átlépő harmadik országbeli állampolgárok belépésére és kilépésére, valamint beléptetésének megtagadására vonatkozó adatok rögzítésére szolgáló határregisztrációs rendszer (EES) létrehozásáról és az EES-hez való bűnüldözési célú hozzáférés feltételeinek meghatározásáról, valamint a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény, a 767/2008/EK rendelet és az 1077/2011/EU rendelet módosításáról (HL L 327., 2017.12.9., 20. o.).

5. cikk
Hatálybalépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én. 2022.2.16.

a Bizottság részéről
elnök
Ursula VON DER LEYEN